

Amendamentul 117
Bernd Lange, raportor

Raport
Bernd Lange

A8-0175/2015

Negocierile privind Parteneriatul transatlantic pentru comerț și investiții (TTIP)
 2014/2228(INI)

Propunere de rezoluție
Punctul 1 – litera d – subpunctul xv

Propunerea de rezoluție

(xv) **să asigure aplicabilitatea acordurilor internaționale, să pună capăt tratamentului inegal aplicat în SUA investitorilor din UE pe baza acordurilor existente încheiate de statele membre;** să se asigure că investitorii străini sunt tratați în mod nediscriminatoriu **și au o posibilitate echitabilă de a accede la căi de atac pentru a-și soluționa plângerile,** beneficiind de aceleași drepturi ca și investitorii interni;

- **să se bazeze, în negocierile privind un nou sistem efectiv de protecție a investițiilor, pe documentul de reflecție prezentat recent, la 7 mai, Comisiei INTA de către comisarul Malmström și pe discuțiile în curs din cadrul Consiliului Comerț, întrucât acestea prezintă propuneri binevenite de reformă și îmbunătățire;**
- **luând în considerare sistemele de justiție dezvoltate ale UE și SUA, să încredințeze instanțelor UE, instanțelor statelor membre și instanțelor SUA asigurarea în mod efectiv a protecției juridice pe baza principiul legitimității democratice și în mod eficient, inclusiv din punctul de vedere al costurilor;**
- **să prezinte o propunere privind un mecanism permanent de soluționare a**

Amendamentul

(xv) să se asigure că investitorii străini sunt tratați în mod nediscriminatoriu, beneficiind de aceleași drepturi ca și investitorii interni și **să înlocuiască mecanismul de soluționare a litigiilor dintre investitori și state cu un nou sistem de soluționare a litigiilor** dintre investitori și state, care să se supună principiilor democratice și controlului democratic, astfel încât posibilele cauze să fie examinate în mod transparent de către judecători profesioniști, independenți și numiți public, în cadrul unor procese publice și să existe, de asemenea, un mecanism de apel, prin intermediul căruia să se asigure consecvența hotărârilor judecătorești și respectarea jurisdicției instanțelor din UE și din statele membre, **precum și faptul că interesele private nu pot submina obiectivele de politică publică;**

litigiilor dintre investitori și state, care să se supună principiilor democratice și controlului democratic, astfel încât posibilele cauze să fie examinate în mod transparent de către judecători profesioniști, independenți și numiți public, în cadrul unor procese publice și să existe, de asemenea, un mecanism de apel, prin intermediul căruia să se asigure consecvența hotărârilor judecătorești și respectarea jurisdicției instanțelor din UE și din statele membre;

- *pe termen mediu, cea mai potrivită modalitate de a soluționa litigiile privind investițiile ar putea fi înființarea unei Curți Internaționale de Investiții, care să aibă un caracter public;*

Or. en